ΣΕΝΕ 69(49 | ΙΟΥΛΙΟΣ (Τεμούς) ΑΖΟΥΜΑΛ ΙΡΤΕΣΙ 1(13 1889 (Ζιλκαδὲ 15 1306) | N 4069

Σὶρ Μουελλὶρ
Ἠγ. ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ
ΓΙΑΖΟΥΧΑΝΕ
Θυζοὺν Τζαρσοὺ
Ταμπουρτζὶ χὰν.
136.

ΑΝΑΤΟΛΗ

Διρεκτωρλὰρ
ΘΕΑΓΕΝΗΣ Ε. ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ
ΧΡΗΣΤΟΣ Ε. ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ
Νουσχασὶ 40 παρὰ
Γαζέτα πεδελὶ. ἰτλὰν, βὲ διατρεβὶ ἰτζοὺν σὸν σαχηφεγὲ μουραβζατὰ ὁλη.νὰ

Πεδελοὶζ πὶρ σατὶρ πιλὲ δέρδζ ὁληνὶμαζ

ΠΟΛΙΤΙΚΑ ΒΕ ΤΙΔΖΑΡΕΤ ΓΑΖΕΤΑΣΗ ΟΛΟΥΠ

ΣΑΛΙ ΠΕΝΤΖΣΕΜΠΕ ΒΕ ΔΖΟΥΜΑΛ ΙΡΤΕΣΙ ΠΑΣΗΛΟΥΡ

Πεδελοὶζ πὶρ σατὶρ πιλὲ δέρδζ ὁληνὶμαζ

Κωνσταντινὲ, ΙΟΥΛΙΟΣ 1 1889

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ

ΙΟΥΛΙΟΣ

Ἡμέρας 30. Ἡ ἡμέρα ὥρ. 14. Νὺξ ὥρ 10.
1 Σάββατον. Κοσμ. καὶ Δαμιαν. τῶν Ἀναρ.
2 Κυριακή. Ἑβδῆτ. τῆς Θεοτόκ. ἐν Βλαχ.
3 Δευτέρα. Ἀνατολίου ἀρχιεπ. Κωνσταντ.

ΓΙΟΝΑΝΙΣΤΑΝ.

Πρὲνς βελὶἐ ἄχδ Κωνσταντῖνος χαζρετλερὶ ἱλὲ ἀχδὶ ἱζδιδὰζζ ἰδεδζὲκ Ἀλαμάνια Ἰμπερατωρηνὶν χεμὶσιρεσὶ βὲ μούτεβεφὰ Ἰμπερατὼρ Φριδεριγὶν κεριμεσὶ Πρενσὲς Σοφία Δωροθέανην δζεχιζὶνὲ δαὶρ πασὰχ δεφὰ δαχὴ μααλεουμὰτ βιρμὶζ ἰδίχ.

Νικιὰχ μουκαβελεναμεσινὶ Περλινδεκὶ Γιονὰν ἐλτζισὶ μουσσιοὺ Ἄγγελος Βλάχος ἱλὲ πὶλὲ ἰμζὰ ἰτμὲκ ὀὺζρὲ, Γιονὰν Δεθλετὶ ταραφηνδὰν βεκιάλετεν μουσσιοὺ Στέφανος Στρέϊτιν κιὸνδεριλδεγινὶ δαχὴ ἰφαδὲ ἐγλεμὶζ ἰδίχ.

Ποὺ δεφὰ Ἀθῆναιδεν ἀληνὰν χαπερέ ναζάραν, μουσσιοὺ Στέφανος Στρέϊτ Περλινδὲν ἀδδὶτ βὲ Ἀθῆναιγιε μουβασελὲτ ἰδερεκ, ἰμζὰ βὲ τααδὴκ ὁλουνὰν νικιὰχ μουκαβελὲ ναμεσινὶ περαπέρινὲ Ἀθῆναιγιε κετιρμὶζ.

Ἰὰπου μουκαβεληναμὲ ἀχκιαμήνδζα Πρενσὲς Σοφία Δωροθέαγια χεδιγὶ ὁλαράκ, Ἀλαμάνια χὸκὸυμετὶ 150,000 Μάρκα γιάνι ἀλτοὺν ὁλαράκ 187,500 φράνκ βιρίορ.

Κέζαλικ Ἀλαμάνια Ἰμπερατωρὴ ἰκινδζὶ Βίλχελμ χαζρετλερὶ μαλὶ πεδενινδὲν χεμὶσιρεσινὲ ὁλὰν χὸὺσνι τεβεδζὸυχυνδὰν τολαὶ 150,000 μάρκα γιάνι 187,500 ἀλτοὺν φράνκ χιπὰ ἰδίιρ.

ΤΕΦΡΙΚΑ.

ΠΕ'Ι ΟΓΛΟΥΣΗΡΛΑΡΗ

Μουσσιοὺ Ἐπαμεινώνδας Κυριακήδισδεν Ρουμὶζζε τεελὶρ, βὲ Εὐ. Μισαηλὶδησδεν Τούρκζζε τερδζουμὲ ὁλουμκοὺσδὴρ.

ΚΗΣΜΗ ΣΑΝΙ

ΟΝ ΠΙΡΙΝΑΖΙ ΠΑΠ

Ἰγγιλτέρα ἐλτζὶ χανεσιὶν παχδζὲ ἐγλενδζεσὶ.

— Μάδαμ! ἄζ ἐβδελδζὲ σὶζ ἰκρὰρ ἰτδιγὶζκι, Βωδινὰς ἀπκηνὴζδὴρ.

— Ἐβδετ ἰσὶτὲ ἀνὴν ἰτζοὺν Βωδινὰς δὰν ζιγιαδὶ πὶρ καδὲχ Ρὶν σαραπὴνὴ δαχὰ μακποὺλ ὀμρόὺρὺμ. πιλμεζμιτὶνκι πὶρ ἀδὲμ σαραπὶ ἰτζοὺν σὸὺλεδιγινὶ ἀσὴκὴ ἰτζοὺν δαχὴ σὸὺλεγέμεζ;

— Γιὰ νὶτζουν;

— Σεπὲπ πούκι, σαραπὶ ἐσκιδὶκδζὲ κηὴμετὶ ἀρτὰρ, ἀσὴκ δαχὴ κὲνὲζ ἰκὰν σεδιλὶρ, ἐσκιδὶκδζὲ κηὴμετὶ καλμάζ.

Βὲ 2,000,000 ἀλτοὺν φράνκδα πεδερὶ μὸὺτεβεφὰ Ἰμπερατωρὴν τερεκεσινδὲν μιράς ἀλήγιορκι, δζέμαν ναχὴδ δζεχιζὶ 2,875,000 ἀλτοὺν φράνκ διμὲκ ὁλοὺρκι 11,500,000 γροὺζ ἰδὲρ.

Ποὺ ἀκτζεδὲν ἰκὶ πουτζοὺκ μιλλὶὸν φράνκ Περλινδὲ καλὴπ, γιάληνηνζὶ φαὶζὴ Ἀθῆναγιε κιὸνδεριλεδζέγιμιζ, βὲ κουσούρ καλὰν 375,000 φρανκὴ δαχὴ νάκδεν Πρὲνς Κωνσταντῖνος ἀλαδζάγημὴς.

* * *

Πρὲνςθελὶἐ ἄχδ Ἰτζοὺν ἰνὸὰ ὁλουναδζὰκ κονὰκ κιἀμιλαν πὶτὶπ δὸὸενὶν δζεγιέδεγιν 5 σενὲ μὸὺδδὲτλε Ἰστιτζὰρ ὁλουνὰν Ἀμαλία δζαδδεσινδὲ κιαὶν μουσσιοὺ Νεγραπόντηνιν ἰκὶ πὰπὶ ὀρνεξὶζ κονακλαρὶ σαχηπὶνὶν τάχτὴ ναζαρετινδὲ ταμὶρ-ου τερμὶμ πὶρλε δὸὸσενὶλμεγὲ πασὰλαμὴς. βὲ Σεπτέμβριοσουν ἰπτιδασηνὰδεγιν κιἀμιλαν πιτὶπ τεσλὶμ ὁλουναδζάγημὴς.

Ἰκὶ χανεὶ πὶρ πὶριτνὲ ράπτ ἰδὲν δζαδδεγὶὲ τογρουὸ ὁλὰν σὰτὴρ κεμὲρ ἀλτηνὰ τιμὸὺρ παρμακλὴκ ἰτζὶνδὲ γιὸὺζὲκ μερμὲρ ἀγιακλὰρ ὀὺζερινὲ μεσὸχὸὺρ ὀὺσὰ Σὺχοσδαν γιαπηλμὰ 3 τανὲ ἀλτζηδὰν ἀαλιὰ χεἴκελλὲρ ρὲξ ὁλουνμοὺς. ὀρταδαχὶ Διὸνὺσοσουν, σαγδαχὶ Ὀδυσσευσὶν βὲ σολδαχὶ Περσευσὶν ἰμὶσκι, ἐλινδὲ κηνηνδὰν τζηκμὴς κηλὴντζ τουτὰρ ἰμὶς. βὲ ὀνδὰν ἄζ ἰλερουδὲ Καπτὰν Καγάρηνιν χεἰκελὶ δικιλμὶς.

* * *

Γιονανιστὰν πὰἴ ταχτὴ Ἀθῆναινιν τααμὶρ-ου τεζγὶν ὁλουναδζαγηνὴ δαχὴ ἐβδελδζὲ χαπὲρ βιρμὶς ἰδίχ.

Πουνὰ δαχὴ χεμὰν ποὺ χαφτὰ πασὰλανηλαδζὰκ ὁλοὺπ, Ἀθῆνὰ δζαδδεσὶ ὀὺζερινδὲ πουλουνὰν ἐσκὶ χανελὲρ ἀληνοὺπ γικηλαρὰκ, ποὺ δζαδδὲ τζαρὸὺ (Ἀγορὰ) καπουσουνὰδεγιν τερμὶδ ὁλουναδζαγηνδὰν, τιζ ἐλδὲν ποὰλδηλμασὴ σαχιπὲρινὲ χαπὲρ βιριλμὶζ. φάκατ ὁ γιολδὰ πουλουνὰν πὶρ ὀὺφὰκ Κίλσε ἰτζοὺν ἰττισαλινδὲ πὶρ μαχὰλ χαζηρλανηνὴδζαγιάδεγιν, σὶμὶλιτκ τέρκ ὁλουναδζάγημὴς. βὲ Κελίσανην χαβὶ ὁλδηγὴ 4 κιὸνὲ ἀρσὰ, βὲ ὀζιδὸρηνδὰκὶ χανελὲρ, βὲ γιαμὴς ὁλὰν Πετζὰλὴ χανεσὶ βουσατλὴ πὶρ μεἰδανὰ τεπὶλὶ ὁλουναράκ, ταυζὴμὸλουνὰν ρεσμὲ κιὸρὲ τεζγὶν ὁλου δζάγημὴς. βὲ τζαρσοὺ καπουσὴ ἐτραφηνδὰ δαχὴ δίκερ πὶρ μεἰδὰν τεὸκὶλ ὁλουναδζάγημὴς. βὲ γιακήνεν Ἀκρόπολις δζαδδεσὶ δαχὴ ταμὶρ ὁλμαγὰ πασὰλαγὶτ, Ἀθῆνὰ δζαδδεσὶ ὀραγιάδεγιν οὺζαδὴλαδζάγημὴς.

Βὲ Μητρόπολισιν ὀνὸὺνδεκὶ βὲ ἀρκασηνδακὶ ὀὺφὰκ μεἰδανλὰρ ἐτραφλαρηνδακὶ χανελὲρὶν γικηλὴπ. πὶρλεὸμεσὶ ἱλὲ βουσσατλαναδζακλάρημὴς. βὲ ἀγατζλὰρ δικιλεδζέγιμιζ.

Μητρόπολις δζαδδεσὶ ἱλὲ ὀραγιαζ τζηκὰν δίκερ ἰκὶ δζαδδελὲρ κενισὶ.ενὶπ, χουδουδοὺ τεδζαβοὺζ ἰδὲν χανελὲρ γικηλαδζάγημὴς· βὲ Κολωνάκη μεἰδανὴ δαχὴ τανζὴμ ὁλουνὰν Πλὰν μοδζεπὶνδζε βουσσατλανὴπ, πέκ κιὸὺζὲλ ταρζδὰ γιαπηλαδζάγημὴς.

Βὲ 300,000 δραχμὴ ταχσὴς ὁλουνμοὺζ ὁλοὺπ, κὸχνεμὶζ ἐβλερὶν γικηλμασηνὰ βὲ γιολλαρὴν δὸὺζελμεσινὲ σὰρρ ὁλουναδζάγημὴς.

Βὲ Παρὶς σερκὶσινὸνκὶ Ἀιφελ κὸὺλεσινὶν ταχλιδὶ ὁλαράκ, 20 μέτρα πὸγισουν-δὰ Σὺνταγμα μεἰδανηνὰ πὶρ κιὸὺζὲλ κοὺλε ἰνὸὰ ὁλουναράκ, ὀὺζερινὲ Ἠλεκτρὶκ φανοσοὺ βαζ ὁλουναδζάγημὴς. βὲ πὶριτνδζὶ κατηνδὰ Μουσικὴ πὰνδοση ἀκσὰμλαρὴ ἀχὲνκ ἰδεδζέγιμιζ βὲ ποὺ πὰπδὲ μὸὺχενδὶς μουσσιοὺ Σέχος 18,000 δραχμὴ μασαρὶφ ταχμὶν ἐγλεμὶζ.

* * *

Κὸρφος (Κέρκυρα) δζεζιρεσὶ ἐχαλισὶ ὀνδακὶ « Μὸν Ρεπὸ » νὰμ ναδιδὲ σεραὶν ρεσμὶ μεσὸχὸὺρ πὶρ ρεσσαμὰ τζηκαρτμὴς ὁλοὺπ, μεσὸχὸὺρ τογραμαδζὴ Γ. Κάτταγια πὲκ κιὸὺζὲλ πὶρ περδὰζ σηπαρὴς ἰτμὶσὶλὲρ. βὲ πουνοὺ Γκρὰν Δουκέσσα Ἀλεξὰνδραγια χεδιγὶὲ κιὸνδερεδζεκλὲριμὶζ.

* * *

Σαὶν Νεζερδὲν Γιονανιστὰν πὰχριὲ ναζαρετινὲ χαπὲρ βιριλδιγινὲ κιὸρὲ, Ὕδρα νὰμ κεπὶρ ζηρχλὴ δαχὴ πιτμὶζ ὁλοὺπ, Σεπτέμβριος νιχαιετινὲ τογρουὸ γιολὰ τζηκαρηλαδζάγημὴς, σὶμὶδικι χαλδὲ μὰκτναλαρηνη μαχαλλερινὲ βὰζ ἰτμεκλε, βὲ βαπορὸὺ τονατμὰκλε μεὰγοὺλ ἀμὶλὲρ. βὲ κουσοὺρ ἰκὶ ζηηχλὴλὰρ δαχὴ κεμὰλι ἀδζελὲ ἱλὲ ἰὸλενιλμεκδὲ ὁλοὺπ, Σπέτζα νὰμ ζηηχλὴ δαχὴ γιακήνεν ρούἰ δεργιαγὶὲ ἐνδιριλεζέγιμιζ. ποὺ ζηηχλὴλαρὴν χὲρ πὶρινδὲ δορδὲρ γιὸὺζ ἀδὲμ μεδδζοὺδ πουλουναδζάγημὴς.

* * *

Πειραιαδὰν Ἀθῆναι ταρικὶ ὈΛὲ Λάρισσαγιάδεγιν τιμὸὺρ γιολοὺ ἰνὸὰσὴ ἰμτιγιαζηνὴ ἀλμὴς ὁλὰν Ἴγγλιζ μουσσιοὺ Γκὸτφρεὺνιν ὀρταγὴ μουσσιοὺ Ἐκκερσλεὺ μουκαβελεναμεὶ ἰμζὰ ἰτμὲκ ὀὺζρὲ Λόνδραδαν χαρεκὲτ ἐγλεμὶζ.

* * *

— Ἀφεριν! Ἤδη! σαρὰπ ἐσκιδὶκδζὲ κηὴμετλενὶρ, ἀτὴκ ἐσκιδὶκδζὲ κηὴμετδὲν δὶυσὲρχά; ὀγλὲισε ἀσκηγγά! δεγὶμ, καδεζλὲρὶ σαλκηδζατὴ.

— Ἀφεριν! Βάρων! ἰσὶτὲ πὸτλὲ ὀλμαλὴ, πὶραζδα κέἴφ ἰδλεὶμ, πουνδὰν πὸτλὲ Βωδινὰσδὰν σογουμακδὲ δὶοὺ-, σανὰ σκὸζαλκὴκ κιὸστερμεγὲ πὰκλαγιαδζάγημ.

— Βωδινὰς δεδὶνδε μάδαμ! γίνε ζεδζὲκ χηζμετδζὶμὶν δὶδανὲδζε σὸζλερὶ χατηρηνὰ κελδὶ πουνοὺν καδὶνδζὲ, σὶζ Θεράπια χὸδζασηνὴν καρησὴ ἰκὲν, Βωδινασὴν μασουκασὴ ὀλμοὺσσουνοὺζ, βὲ νὶχαιετ κοδζαγγὴ τὲρκ ἰδερεκ, βὲ οὺφὰκ κὴζ τζοδζουγουνοὺ καπαράκ, πὶρλικδὲ φιράρ ἰτμὶσὶνιζ.

— Βαρὼν! πὲν χὶτζ πὶρ βακὴτ τζοδζοὺκ γιάπμαδημ δεδὶ Ἰσέδε, λεχὸὺζεσὶ κηὴαρδὲ ποζαρδὴ.

— Ἐ ε ε μάδαμ! σὶζ χὲρ σὲἴ οὺνουδουδζοὺ ὀλδηγνὸὺζ τακὶιρδὲ πὲνὶμ ζεδζὲκ χηζμετδζὶμὶν ἰσραὲρ ἰδὶπὶ δουρμασὴ πὸὺ σὲἴδιρ. ζεδζὲγὶν καδὶνδζὲ, Βωδινασὴν ἰσμὶ ὅλ βακὴτ πασὰ ἰμὶ. βὲ Εὐρώπαγια φιράρ ἰτμὶσὶνιζ.

— Ἐ ε ε χὶτζ πὶλμεδιγιμ κηὴχμὴ νὲ ἰτμὶσὶμ βάρων!

— Τατάβλαδα Ἀκάρδζα μαχαλλεσινδὲ Ἀναστασία νὰμ πὶρ χατουνὰ πρακμὴσὴν.

Ἤδη γερινδὲν σητζηραγὶὴ, γίνε ὁτουρδοὺδα, κὶμ δεδὶ πουνὴ δεγιοὺ ἀδιζ ἰτδὶ.

— Μάδαμ! χηζμετδζὶμ δεδὶ.

— Χὰλ πούκι πὸὺ χηζμετδζὶν πὶρ χηζμετδζὶνὶν πὶλεδζεγινδὲν ζιγιαδὲ σεὶλὲρ πὶλὶορ.

— Διμὲκκι, ἰκραρ ἰδὶορσουν Μάδαμ δεδικδὲ, Ἤδη δουδακλαρηνὴ ἡσηρὲ, ἀκληνὴ πὰσηνὰ τοπλαδὴδὰ δζεδαὴ ἰτδὶ.

— Χὰτρ πὲἴμ! γιαπὴλὲγιορσουζ πὸὺ ἰκρὰρ πὶλ ἀκὶς παραφηνὴζδὰνδηρκι, πὸτλὲ σὲτλερὶ πὶὶμὲκ χηζμετδζὶλερὶν ἰσὶ δεγὶλδὶρ.

— Διμὲκκι ἐσασὴ βάρδηρ, βὲ πὸὺ σεπὲπδὲ σὲἴλεγὲπὶὶμεγὲ μουκτεδὶρ πὰσκὰ ζὰὲ ἀράγιορσουζ.

— Ἐρένδιμ! μουσταντκλὴηγνὴζὰ ἄἀκ ὁλσοὺν, φάκατ ἰπὶ τζαληγὶὴ τολασδὴρὴή, σὶζλεριμὶ ταγὶὴρ ἰδὶορσουζ.

— Μάδαμ! χὶτζ οὺμμὰζηδὴμκι, Ρὶν σαραπὴ πὸὺ καδαρ τεεσὶρ ἰτσὶνδε, σὶζὸὺμὸὺζὸὺν σηραπὴνὴ οὺνουτδουρσούν! χὲρ νὲ χὰλ ἰσὶ, ἀσεηνὴζὰ δεγὶὴ, Ρὶν σαραπὴνὴ γιουδαρλαδὴ Βαρὼν, βὲ Ἤδη δαχὴ κεζαλικ νοὺσι πὰδὲ ἰδερέκ.

— Ἐφένδιμ! δεδὶ, ἰνσανλαρὴν πὶτ χουὲλαρηνὴν κετιδζεσινὲ ἀὲνὰ ὁλὰπὶλμεκ ἰτζοὺν χικιαγενὶζὶν χηταμηνὴ ἀρζοὺ ἰδὲρμ.

— Χηζμετδζὶμὶν πὲτ χουὲνὶ δεγεδζέγιδινὶζ μάδαμ!

— Χάὶρ Βάρων! πὸὺ χηζμετδζὶ ἰσὶ δεγὶλδὶρ.

— Ἔδδετ μὸὺστακὴλλεν ὀνοὺνδουρ, φάκατ πρακδηγημὴζ γερινὶ οὺνουτδοὺμ.

— Δέορδουνοὺζκι, ἀσὴκὴμ Βωδινὰς ἱλὲ Εὐρώπαγιὰ φιράρ ἰτδιγιμιζδὲ, ἰσμὶ πὰσκὰ ἰμὶζ, βὲ κηὴμὴ Τατάβλαδα Ἀκάρδζα μαχαλλεσινδὲ σακινὲ Ἀνασταστὰνὰμ πὶρ χατουνὰ τεσλὶμ ἰτμὶσὶμ. ἀμὰν γὶα Ραπὶὴμ νὲδὲ κὸὺλμεγὲ σαγὶὰν σεὶλὲρ!

(Πακηγεσὶ σὸνρα)

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-171133730-89884905518890713-12/fragment/page=1

Μουσσιοῦ Πάγκα νάμ Ἠπειροσλου πῖρ ἔχλι σεβδιτ Ἀθῆναιδε Ὁμόνοια μεϊδανηνδά κἀν 200,000 δραχμὴ δεγερλί πῖρ βυσσατλὴ ἀρασανὴ Γιονὰν Δεβλετὶ χὶ ἰ ἰτμὶζ ὁλμάγηλε, μουσσιοῦ Τζίλλες νὰμ Κάλφανὴν τζηκαρδηγὴ ρασιμ οὔζρὲ δραγμα 45 ὁταλὴ πῖρ κονὰκ γιαπὴμαγὰ πασλαμὴζ, βὲ 650, 000 δραχμὴ μασαρίφ ταχμὶν ὁλουνμούζ. πουνοὺ χιπὰ ἰδὲν ζὰτ δαχὰ πασκὰ σεϊλέρδε χιπὰ ἰδεδζέγιμιζ.

Δίχερ ἔχλι σεβδὲτ πῖρ ζὰτ μερκὲζ μαχσευὲ ὁλμὰκ οὔζρὲ μάλι πεδελινδὲν δζεσίμ πῖρ πινὰ ἰνὰδ ἰτδιρμεγὶ χὸκουμετὲ πιλδιρμιζ. βὲ ρεσμινὶδε Τζίλλερ Κάλφαγια τζηκρτμήζ

* * *

Πουνδὰν ὅν σενὲ ἐββέλ Πουκρεδὲ πῖρ χαῖρχὰχ ταραφηνδὰν Γιονανιστανὴν Πχνιπιστήμιουνουνα χιπὰ ὁλουναράκ. ποὺ ἀνδὲγιν ὁνδὰ Γιονὰν Κονοσλάτολουγὴ ἰδὲν βουσσατλὴ πῖρ χανενὶν ἀρτηκ ἰχτιγιαδζὴ κάλμαδηγηνδὰν Πανεπιστήμιον κοντουνα 32,000 ἀλτὴν φρὰνκ πεδελινδὲ σαιτλμὴζ ἰσέδε, πεδελινὶ ὁνδακὶ βατανπερδὲρ πάαζὴ Γιονανλὴλὰρ πεδιγὲ ἰδερὲκ, Γιονὰν Δεβλετινὲ χιπὰ ἰτμιὸλὲρ.

* * *

Πειραιαδὰ μεκτὲπ ἀαγιρδανηνδὰν πῖρι νὰ μαλιομ σεπεπὲ μεπνὶ ἰντιχὰρ γιὰνι νεφσινὶ τελὲφ ἰτμὲκ ἰστεμέκλε, ὁτασὴ δερουνὸδὲ πέντζερελερὶν δζαμλαρὴ βὲ κάπου καπαλὴ ὁλδηγὴ χαλδὲ, ταζὲ μανκὰλ γιακὴπ γιαταγηνὰ γιατμὴζ. βὲ κὶσμὶ ὁνὸν κοκουσοῦ πάσὰ βουρμαγὰ πασὰ ἀχδὰ, μέγερ γιαταγηνὴν ἀλτηνδὰ πῖρ ἰδὶ πουλουνοὺπ, δὴκ νεφὲς ὁλμάγηλε, ταὰρὰ κὰτζμὰκ ἰτζοὺν ὁτεγὲ περουν ἀαγιρὶρκεν, κιαγὴδ ἰλὲ γιαπὴμὴζ πῖρ δζαμ πουλμάγηλε, κιαγὴδὴ δελὶπ κὰτζηκδὰ, πὸὺ βεϊλέτλε, ὁαγιρδὶν τελὲφ ὁρμασὴ κὲτζιχμὶζ, βὲ ἀκαπινδὲ χανὲ σαχὴπὶ κεδὶνὶν ὁαματαλὶ γιοκαρὴ τζηνδηκδὰ καπουγὶ ἀτζμάκλε, ζεβαλλὴ ὁαγιρδὶ πὶτοὺν πὶτουνὲ κουρταρμὴζ.

* * *

Γενὶ ὁλημνὰν χαπὲρὲ ναζὰραν, Πρὲνς βελὶτ ἀχδὰ Κωνσταντὶνοσουν Πρενὲζ Σοφία Δωροθὲα ἰλὲ ἀκδὶ ἰζδιβαδζλὲρὶ ὀνὸυμὸυζδεκὶ Ὀκτώβριοσουν 6 ταριχὶ ὁλαδζὰκ ἰδὶ ἰσεδὲ, πεδερὶ Γεώργιος χαζρετλερὶνὶ νεκρὰχλαμμὴζ ὁλδηγὴ κὶσὸνὲ τασαδὸὺρ ἰτμὲκ ἰτζοὺν Ὀκτώβριοσουν 15 ταριχὶ ὁλμασηνὰ καράρ βιριλμὶζ. πὸὺ σεπεπδὲν Κραλ βὲ Κραλὶτζα χανεδανλὰρὴ ἰλὲ γιακὴνὲν Ἀθῆναιγιε ἐνεδζεκλέριμιζ.

Κράλ Γεώργιος χαζρετλερὶ Φράνσανὴν Βιὸὺ χαμπαμλαρηνδὰν Παρὶς σερκισὲνὲ ζιγισρὰτ ἐτδικὸὲν σόνρα Λόνδραγιὰ κὶδεδζὲκ ἰμὶζ

Κράλ χαζρετλερὶ Αἶξ Λε Μπαινδὲ κὲν Φράνσα ὀζουμχοὺρρεϊσὶ Σαδὺ Καρνὸ σερκὶγὲ δαβδετ ἰτμὶζ. βὲ Λυὸν σεχιρὶνὶν ἀσκερὶ βαλισὶ δζενεράλ Βαρὼν Ὑπερζὲβ, βὲ Παρισδεκὶ Γιονὰν ἐλτζισὶ ἰστικπὰλ ἰτμιὸλὲρ.

Κράλ χαζρετλερὶ Λόνδραδὰ ἀζ ἐγλενὶπ, ὁνδὰν ὀτανὴ Κοπενχαγὰ κὶδεδὲκ Κραλὶτζὰ Ὀλγαῖ ὁνδὰ πουλαδζὰγμὴζ. βὲ γε Αὔγουστοσδὰ πὶτοὺν ἀκραπαλαρὴ ἀ[illegible]ὰρκα Κραλὴνὴν νεζδὶνὲ τὸπλανδηκλα[illegible] μισιλλοὺ, χὰλια Χὸμπουργδὰ νὰμ ζεβλισὶ νεζδὶνδὲ πουλουγὰν Πρὲνς Κωνσταντῖνος δαχὴ Κοπενχαγὰ κὶδεδζέγιμιζ. βὲ ὁνδὰν δζὸὺμλεστὶ πὶρλιχδὲ Ἀθῆναιγιε ἐνεδζεκλέριμιζ.

Πρενὲζ Σοφία Δωροθὲα Γιονὰν λισανηνδὰ πὲκ Πλερουλεμὶζ ὁλὸὺπ, Διδασκὰλισσασὴ Μαδμαζὲλ Μπουκουβὰλαὶ δαχὴ Λόνδραδεν Ἀθῆναιγιε νὰκλ ἰδεδζεκλέριμιζ. Γιονὰν λισανηνὴ δἶκερ ἰκὶ κὴζ καρηνδὰσλαρὴ βὲ βαλιδεδλερὶ Ἰμπερατὼρισσα δαχὴ ταχσὶλ ἰτμεκδὲτμισλερ. βὲ πὸγιὸὺκ κὴζ καρηνδὰσὴ Πρενὲζ Σὰξ Μαϊτνιγγεν δαχὴ ταχσιλιτμεκδὲτμὶζ πὸὺ δαχὴ Γιονανπερδὲρ ζεβδζὶ Σὰξ Μαϊτνιγγεν βελὶτ ἀχδὴ Πρὲνς Μπερνὰρδ ἰλὲ Ἀθῆναιγιε ἐνεδζεκλέριμιζ. βὲ Πρὲνς Κωνσταντῖνοσουν σὶμδὶκὶ σεραῖνὲ κονὰκ βερεδζεκλέριμιζ.

Ἀλαμάνια Ἰμπερατωρὴ Ἀθῆναγιε ἐνεδζεγὶ ἀνδε δέρα Ἰτὰλιαγια ὀγραγιαράκ, Ἰτὰλια βελὶτ ἀχδηνὴ δαχὴ περαπερινὲ ἀλὴπ, Ἀθῆναγιε κετουρεδζεκλέριμιζ.

Ὁ ἐσναδὲ χὸκὸὺμδαράν βὲ Πρὲνς βὲ Δούκα κὶπὶ πὲκ τζὸκ μισαφιρλὲρ πουλουναδζαγηνδὰν. Κράλ σεραῖνὶν ὀρτὰ πὰπὲτὶ Ἀλαμάνια Ἰμπερατωρὴ ἰτζοὺν ναχσὶς ὁλουνμοὺζ ἰὁλὸὺπ, μισαφιρλερὶ ἰστιγιὰπ ἰτμενὶν ἰχτιμαλὶ ὁλμαδηγηνδαν, σαραὶν ἐτραφηνδακὶ δζεσὶμ χανελὲρ μὸπὶλαλαρὴ ἰλὲ ἰστιδζὰρ ὁλουνμοὺζ. βὲ Ἀθῆναινιν τεζγινατὴ ἰτζοὺν παρὰ σακηνὴλμαμαχδὲτμὶζ.

* * *

Σιάτισταλὴ (Μακεδονιαδὲδιρ) μουσσιοῦ Ι. Ταρπδζὴ νὰμ πῖρ ζὰτ ἐλ γιεβμ Ἀθῆναιδὲ πουλουνοὺπ, βατανὴ Σιάτιστε κασαπασηνδὰ πῖρ Γυμνάσιον τεσσὶς βὲ ἰδαρὲ ὁλουνμὰκ οὔζρὲ Γιονανιστανὴν 130 μιλλιὸν δραχμηλὴκ ἰστρικραζηνδὰν ἀλμὴζ ὁλδηγὴ 400,000 δραχμηλὴκ 600 παρὲ ταχβιλατὴ σιμσαρὴ μουσσιοῦ Βάμβα μασριφετὶ ἰλὲ Γιονὰν Πανκασηνα βὰζ ἐγλεμὶζ.

Βὲ Σιάτισταδα πὸὺ πὰπδὲ ἰνὰδ ὁλουνὰν μεκτεπὲ 70,000 δραχμὴ σὰρῥ ὁλουνμούζ. βὲ Σεπτέμβριος ἰπτιδασηνδα μεκτὲπ κὶσὸὺδὰδ ὁλουναδζαγηνδὰν, σὶυδὶ ἰδζὰπ ἰδὲν χὸδζαλαρ Ἀθῆναιδε χαζὴρλανμαχδὲιμισλερ.

Ἀλλὰχ πὸὺλὲ βατανπερδερλερὶ ἐξὶχ ἰτμεσὶν!

Σὸὺδὸὺκὸὺρλὲρ ὁλσοὺν Ἀνατολουμουζδὰδα πὸὺλὲ βατανπερδερλὲρ ἀράσηρα κὸὺτρουκλοὺ γιλδὴζ κὶπὶ κὶρὸὺνμεκδὲ διρλερ, ἀπὸὺ δζεδὸὺιδὲν περοὺ βατανὴνὴν μουχσινὶ ὁλὰν Ἀλιάσεχιρ χανεδανηνδὰν ὁλοὺπ 40 σενεδὲν περοὺ πουνὸὺ ἰκαμὲτ ἰτμεκδὲ πουλουνὰν Τζελεπὶ Γεωργάκη Χαδζὴ Θεολόγου πουνδὰν πῖρ κὰτζ σενελὲρ ἐββέλ βατανὴ Ἀλιάσεχιρὲ κὶδερὲκ, βατανηνὰ γιαδὶκὶαρ ὁλμὰκ οὔζρὲ, πὰπασηνδὰν κὶρὸὺδὸὺγὸὺ ὀρνεγὲ ἰμτισὰλεν, μάλι πὰδελινδὲν παρὰ σὰρῥ ἰδερὲκ, Μητρόπολις ἰτπισαλινδὲ πὲκ κὶσὸὺζὲλ πῖρ μεβκὶδὲ κιαβὰκὶρ ὁλαρὰκ Ἑλληνικὸν βὲ Δημοτικὸν βὲ Νηπιαγωγεῖον μεκτεπλερὶ ἰνὰδ ἰτδιρμὶζ ὁλοὺπ, κὴζ μεκτεπὶ νοξὰν καλμὴζ ἰδὶ.

Πὸὺ δερὰ πουνοὺν δαχὴ ρουχσατηνὴ χὸκὸὺμὲτὶ σενιεδὲν ἰστιχσὰλ ἰδερὲκ, ζὶκρ ὁλουνὰν μεκτεπλερὶν χεβαλισνδὲ βουσσατλὴ πῖρ μαχαλδὲ κὴζ μεκτεπὶ δαχὴ ἰνὰδ ἐτδιρμὲκ ὁὺζρὲ πὸὺ δερὰ βατανὴ Ἀλιάσεχιρε ἀζιμὲτ ἰτμὶὁδιρ, Ἀλλὰχ σελαμὲτ βιροὺπ, πὸὺ μισιλλοὺ βατανπερδερλερὲ οὔζὸὺν ὁμὸὺρλὲρ ἰχσὰν πουγεουρσοὺν.

Τζελεπὶ Γεωργάκηνιν πὸὺ δερὰ βατανηνὰ τεὸριφὶ κὴζ μεκτεπινδὲν πασκὰ, βατανηνὴν σὰιρ γιὸὺζ ὁὺστὸὺ καλμὴζ ἰὁλερινὶνδε τεσδιεσινὶ πὰδὶ ὁλαδζὰκδηρ.

ΧΑΒΑΔΙΣ

Ἰοὺνιοσουν 22 ταριχὶ Μὸὺδζταμιὰζ Ἀμέριχανὴν ἰστικλαλιετινὶ κεπὶ ἰτμὶζ ὁλδηγὴ κὶσὸὺνὸὺν ἔορτησὶ ἰδὶ. δζουμχοὺρ φεϊσὶ μουσσιοῦ Χαρίαων ὅ κὶσὸὺν χισαψὴζ χὰλκ χουζουρουνδὰ νοὺτκ ἰρὰδ ἰδερὲκ, Ἀμέριχαναν σααδὲτ χαὶνδὲν πὰχσιλε, «Σὸὺδὸὺκὸὺρλὲρ ὁλσοὺν Ἀμέριχαναν ἔλ γιέβμ χαριδζδὲν ἀσλαδζακ κορκουσοὺ γιὸὺκδηρ, ἀνδζὰκ κενδισινδὲδὶρ πουνοὺδὰ γουρουρὲτ ἰτζοὺν δεγὶλ ἔλλα ἀλλαχὰ τεσκκοὺρ ἰτζοὺν σὲὺλέριμ χαριδζδὲν κορκουμοὺζ ὁλμαδηγὴ τακδιρδὲ, ἀνδζὰ κενδὶ ἰτζιμιζδὲν πῖρ τεχλικὲ ζουχοὺρ ἰτμεμεσινε σὰϊου γαῖρὲτ ἰτμελὶγιζ» δεμὶὁδιρ.

Ἀμέρικα γιὰληνὴζ καπὶλὲ γαβγαστνδὰν κορκοὺγιορ κὶρὸὺνὸὺορ.

Πρὸὺζελδὲν κεσὶδὲ Τηλεγραφὴ ναζὰραν, Ἀλαμάνια Ἰμπερατωρὴ ἰκινδζὶ Βὶλχελμ χαζρετλερὶ Αὔγουστοσουν ἀλαφρὰνκα ἰκὶ ταριχὶ Αὔβερσὲὺελὶπ ὁνδὰ Πέλδζικα Κραλὴ Λεοπὸλδος χαζρετλερὶ ἰλὲ μὸὺνλακστ ἐτδικδὲν σόνρα Λόνδραγια κιδεδζέγιμιζ.

Χαπὲσὶστανὴν ἴτζ γιὸὺζλερινδὲν Μασσάδαγια κελὲν ταζὲτιρλερὶν νααλινὲ κὶρὸρὲ, Χαπὲσὶλὲρ τελὲφ ὁλὰν Κραλλαρὴ Γιουχάννα (Ἰωάννης) ἰτζοὺν τεμὰμ πῖρ σενὲ ματὲμ (πὲνθος) τουταδζακλάρημὴζ. πουνοὺν γερινὲ κετζὲν Μαγκεσσὲ, βὲ σερασκὲρ Ρὰς Ἀλοὺλα Μασσάδα γιὰ ἐνδζάμεν Ἰτὰλιαλὴλαρὴν ζὰπὶτ Ἰτδιγὶ Κερὲν ὁὺζὲρινὲ σεφὶρ ἰτμὲκ οὔζρὲ Ἀδδὰδε χαζὴρλαγμακδὲιμισλερ. βὲ Κράλ νὰσπὶ ὁλουνὰν Δεκιὰς Μανκεσσὰ Ἀδδὰδε καλαφὰκ, γιὰληνὴζ Ρὰς Ἀλοὺλα σεφὶρ ἰδεδζέγιμιζ. κουσοὺρ δζενεραλλὰρ βὲ μεμουρλὲρ κελὶπ Μανκεσσαγὶὰ πεγιὰτ ἰτμισλὲρ. βὲ πὸὺ γὰλ Μασσάδαδακὶ Ἰτὰλιαλὴλαρὴν χοσοὺνὰ κὲλμεμιζ.

Βὲ Κραλλὰκ ἰδδιασινὰ πουλουνὰν Σὰ χεκιμὶ Μενελὶκ ἰσὲ, ὀραλαρὰ πὸὺ μεδσιμδὲ ταπὶ ὁλὰν ραχμετλὲρ γιαγμαγὰ πασλαδηγηνδὰν Δεκιὰς Μανκεσσαγὶὰ πεγιὰτ ἰτμὲκ γιὲχοδ μουχαρεπὲ ἰτμὲκ ἰτζοὺν Τιγὲρεγὶ κελὲμεμιζ.

Χαπὲσὶστανὴν ἔν κουδδετὶουλαρὴ βὲ δζεσουρλαρὴ Τιζελιλιλὲρὶρ. ἀνλὲρ ἰσὲ Δεκιὰς Μανκεσσαγὶὰ πεγιὰτ ἐτδικλερινδὲν, Μενελὶκ ἰτζοὺν ὁλὰν τεδζουρλὰρ πὸὺ ἰμὶζ. βὲ μιγιανελερινδὲ καπαῖλ γαβγασὶ ὁὺμμαμ ἰτζοὺν Παππασλὰρ τεβασσοὺτ ἰτμεκδὲιμισλερ. βὲ Ἰτὰλιαλὴλαρὰ Χαπὲσὶστανὰν πῖρ καρὴζ γὶὲρ βὶρμεμεγὲ νιγὲτ ἰτμισλὲρ.

Πὸὺ δερὰ Μαδζαρισταὴνδὰν Παρὶς σερκισινὲ χὲρ φηρκαδὰν βὲ χὲρ σηνῥδὰν 800 κὰδαρ σεϊαχλὰρ βαρμὰζ ὁλοὺπ, Φράνσαλὴλαρ βαφρὰ νὰ μιμκὶν ραδδὲτὲ ἰστικπὰλ βὲ ἰκραμλὰρ ἰτμισλὲρ. βὲ ζὴγιαφετλὲρ μιροὺπ, δζὸὺμλεσινὶδε μεμνοὺν ἰτμισλὲρ.

Ἀλαμάνιανὴν Φὸς γαζὲτεσσὶνὴν βασρηνὰ ὑὶσρὲ, Ρωσσία δεδλετὶ σὶμδὶκὶ Πολιτικασηνδὰ δεδαμ ἰτδικδζὲ, Ρωσσία ἰλὲ Ἀλαμάνια μιγιανεσινδὲ γαβγὰ δὶμαμὰν ἰχτιμαλὶ γιὸὺκ ἰμὶζ.

Βὶεννα γαζὲτεσσὶνὶν χαπὲρ βιρισινὲ ὑὶσρὲ, Ροὺς νὰμ Ρωσσία βαπορὸὺ δὲφὶ γὰμ ζὴμνηνδὰ Σηρπὶστανὰ ἐλλὶ νεφὲρ Ροὺς ζαπὶτλερὶ κὶσὸὺρρὸὺρκεν, Ἰπὰρὰζὴ πισὶκιαχινὲ τιμοὺρ ἀτμὴζ, βὲ ὅ σηραδὰ ζαπὶτνὰν πὰὰζὴλαρὴ Ρουελαρὴν 1877 σενεσὶ μουχαρεπεσινὲ Τοὺναι ἰστιλὰ ἐτδικλερὶ μαχαλλὶ κὲαρ ἰτμισὲρ.

Μουνικδὲν ἀλὴνὰν Τηλεγραφὰ κὶρὸρὲ, Κολὸνια ἰλὲ Φρανκφὸρτ ἀρασηνδακὶ [illegible] τιμοὺρ γιολοὺ τραινὶ χαττὰν σηζὴηραμὴζ ὁλοὺπ. 8 νουφοὺς τελὲφ βὲ 11 νουφοὺς μεδζρὸὺζ ὁὺμουσλὰρ.

Πὰχρι πὰλδηκδὰ ὁτεδὲ περουδὲ παρεκεντὲ νὲ καδὴρ Ροὺς δονανμασὶ βὰρησα κιὰφφεσιὶνὶνὲ Αὔγουστος ἰτζινδὲ Κρονσταὴδ λιμανηνὰ τοπλανμαλαρηνὴ Ἰμπερατὼρ ἔμρ ἐγλεμὶζ βὲ πὸὺνλαρὴ μουαγνὲ ἐτδικδὲν σόνρα δονανμὰ τααλιμλερινὲ πὰσλανηλαδζὰγημὴζ.

Βὲ Λεχιστὰν χουδουδλαρνὰδὰ Βολονὶαδεκὶ Ροὺς ἀσκερινὲ ἔλαδὲ ὁλουνμὰκ οὔζρὲ Φιλάνδε σὶσχανὰδζὶ ἀλαἶλαρὴ ὀραγια κὲλμισλὲρ.

Λοὺστρια Ἰμπερατωρὴ Ἰωσὴρ Φραντζὶσκο ἀλαφρὰνκα Αὔγουστοσουν 12 ταριχὶ Περὶ κὲλὶν Ἀλαμάνια Ἰμπερατωρηνὰ βὶζιτα ἰτδιγὶ χαλδὲ 16 κὶσὸὺν καδὰρ ὀνδὰ ἰκαμὲτ ἰδεδζὲκ ἰσὲδὲ, κενδὶνὲ τανναλὴ ἰστικπὰλ ὁλοὺμμασινὴ ρηδὰ ἰτμὶζ.

Ρωσσία Ἰμπερατωρηνὴν ζιγιαρετὶ ἰτζὸὺν χὰλια πῖρ μααλιομὰτ γιὸὺδηρ.

Χὰμπουργ γαζὲτασηνὰ Ρὸμαδαν γιαζδηκλαρηνὰ κὶρὸρὲ, Ρὸμα Πάπασὴ χαζρετὲ ἰ χὲρ χαλδὲ οὔμουμὶ πῖρ Εὐρὼπα μουχαρεπεσὶ ζουχοὺρ ἰδοὺπ, ἄοτηκ ὅ σηραδὰ Ἰτὰλια χὸκὸὺμετὶ ἰτζοὺν δαχὴ πῖρ καρὴρ βιριλεδζεγινὶ ἀνλαδηκγηνδὰν Ἰσπάνια δεδλετινδὲν Βαλεντιαῖ ἰστεμὶζκὶ, μααγτὶ βὲ καρδινὰλλαρὴ ἰλὲ πὶλὲ ὀραγια κὶδερὲκ, πὰρηνσὴν, βὲ κενδουσινὲ ἀσλαδζὰ δὰχὰ ὁὺ ταροὺζ δλοὺμμαγιαδζαγὴ σὰρῥ ὁὺουσοὺ.

Ἀθῆνοιδεν ἀλὴνὰν χαπὲρὲ κὶρὸρὲ, ὀραδὰ ἰντιχὰρ (νεφσινὲ κὰσὸ ἰτμὲκ) κὶσὸὺν πὲ κὶσὸὺν ἀρτμακδὲ ὁλοὺπ, χὰττα μὸὺδδαῖὶ ὁὺμουμὶ μουσσιοῦ Μανδζὸφρανὴν ὀγλοὺ δαχὴ ἰντιχὰρ ἰτμὶζ ὁλμάγηλε, μεγιδὶ καλδηρηλοὺρκεν, ἀταλαρηνὴν μὸὺτεσελλὶ ὁλμαλὰρὴ ἰτζοὺν σακὶν ὁλδουκλαρὴ Νιάπολις μαχαλλεσὶ Παππασλαρὴ γαῖρι ρεσμὶ σουρετδὲ κὶδερλέρκεν, χὰλκ πουνλαρὴ δζέπρεν μὲν ἐγλεμὶζ.

Πὸὺδὰ βὰρ ἰσὲ πῖρ ἰλλὲτ ὁλμαλὴδηρ, ἄρτηκ πὸὺνοὺν Μικρὸδιασὴ νὲρεδὲἶσε, χεκιμλὲρ ἀραγὴτ πὸὺμαλὴδηρλαρ.

Σηρπὶστανὰδὰ Ρὼσσία Πολιτικασηνὰ κὶσὸτεριμεκδὲ ὁλὰν μεϊλὶτ Πουλγαρλαρὴν μιδεσινὶ πουλανδηρμαγὰ πὰσλαμὴζ.

Σὸφιαδαν ἀλὴνὰν χαπὲρὲ ναζὰραν, πὰὰζ μὸὺδὶρ μουσσιοῦ Σταυπὸὺλωφουν Ἀδλὲ μὸὺδὶρὶ μουσσιοῦ Τὸνὲζαρ ἰλὲ πὶλὲ ἀνσηζὸὺν Τοὺρονοδαγια κὶτμεσινὲ δὸὺρλὸὺ μααναλὰρ ῥιρὶλμεγὲ πὰσλαμὴζ.

Ἀλαμάνια Γαζὲταλαρηνὰν γιαζηπηνὰ κὶρὸρὲ Ἀλαμάνια Ἰμπερατωρὴ Ἀλαμάνια Ζαπὶτλερὶνὶν Παρὶς σερκισινὲ ζιγιαρετλερινὶ γμασαγ ἰτμὶζ ὁλμάγηλε Παρισδὲ πουλουνὰν Ἀλαμὰν ζαπὶτλερὶ Περὶνὶ ἀδδὲτ ἰτμεγὲ πὰσλαμηλὰρ

Κουδοὺζ ἰλλετινὶν τεδαβισινὶ ἰχδὰς ἰδὲ μουσσιοῦ Πασταῖρν Παρισδὲ ἰνὰδ ἰτδιγὶ Κουδουζχανὲ μισιλλοὺ σὰῥρ δεδλετλερὶν ἰνὰδ ἰτδικχερὶ Κουδουζχανὲλὲρ κὶπὶ, πὸὺ δερὰ Ἀθῆναιδὲ δαχὴ πῖρ Κουδουζχανενὶν ἰνὰδ ὁλουνμασὶ κασαρλασμὴζ. βὲ πὸὺ πὰπδὲ μουσσιοῦ Θεόδωρος Μαυροκορδάτος γιὸὺζ πὶν φρὰνκ χιπὰ ἰτμὶζ.

Γιονανιστανὰδὰ σενὰὶζδζε βὲ χιρασὲτδζὲ τεραχκηγὶὰ δεἶλὲτ ὁλαράκ, Φράνσανὴν βὲ ἰγγιλτὲρανὴν τζοχαλαρηνὰ φαῖκ βὲ δαχὰ οὔδζοὺζ ὁλμὰκ σὰρῥ ἰλὲ μουσσιοῦ Σπυρίδων Πυρρὴ νὰμ πῖρ ζὰτ πῖρ πὰπὴ τζουχὰ φὰπὶκασὴν ἰχδὰς ἰδερὲκ, σὶμδὶκὶ χαλδὲ 16 δεστκὶὁχ κουρμοὺζ ὁὺοὺπ, ἰὁνδὲ γιὸὺζ ἀμελὲ ἰσὲμεκδὲ βὲ 1,500 μὲτρα τζουχὰ τοκουμοκδὲτμισὲρ. βὲ 20 δεστκὰχ δαχὴ χαζὴρλαμὴζ ὁὺοὺπ, πὸὺ δερὰ κεμὰλὶ ταντανὰ ἰλὲ ρὶσμὶ κὶὁὺνὰδ ὁὺουμμοὺζ. βὲ νουτκλὰρ ἰρὰδ βὲ πὸὺνοὺν μουδζὶδὶ γιὰδ ὁὺουμμοὺζ.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-171133730-89884905518890713-12/fragment/page=2

ΤΗΛΕΓΡΑΦΛΑΡ

Paris 9 Ιούλιος ἀλαφράνκα.

Μεδζλίσι μεεπουσανδὰ πἀχριὲ ναζηρὲ ἀμιρὰλ Κρἀνιδζ ἰδιλὲν πἰρ σουαλὰ δζεδἀπὲν δονανμανὲν ἀρτηρηλμασὲ ἰτζοὺν ἐλλὶ σεκὶζ μιλλὶον φρἀνκ ταχσισάτη μουὲζαμμὲ ταλὲπ ἰτμὲκ νιετινδὲ πουλουνδουγουνοὺ ἰφαδὲ βε πὲὰν ἰτμἰσδἰρ.

Περλὶν 10 Ιούλιος ἀλαφράνκα.

Ζενκιπἀρδὰν ἀλκνὰν πἰρ κηπὰ τηλεγραφναμὲ μεελινὲ ναζἀσαν Ἀλαμανλἀρ χἰτζ πἰρ μουκαδεμετὲ τεσαδδοὺρ ἰτμεκσιζἰν Πανγάνηγι ζἀπὲ ἰτμισλἐρδἰρ.

Πελιγραδ 9 Ιούλιος ἀλαφράνκα.

Σηρπἰστανδὰ χαἰδουτλουκ κἰτδἰκδζε ἀρτμακδὰ βὲ πἰνἀεν ἀλἐτχ μουχαλιφετἰνὲ μενσοὺπ γαζἐταλαρ πουνδὰν τολαἰ χὀκιουμετἰ μεσοὺλ τουτμακδἀδηολαρ

Πελιγραδ 11 Ιούλιος ἀλαφρ.

Κηρἀλ Ἀλἐξανδρος χαζρετλερἰ πούραγια μουδασιλἐτ ἰδερὲκ ἐχαλἰ ταραφηνδαν ἀλκησλαμηἀδηρ.

Πελιγραδ 11 Ιούλιος ἀλαφρ.

Ἀούστρια γαζἐταλαρη ταραφηνδαν Σηρπιστανδὰ χαἰδουτλουγοὺν ὀρτμακδὰ ἰδιγινὲ δαἰρ ὀλἀν νεσρἰἀτ τογρουὺ δεγἰλδἰρ.

Παρὶς 11 Ιούλιος ἀλαφράνκα.

Μεδζλἰσι μεπουσανὴν πὸὺ κἰὀυνκὶ ἰδζτιμαὴ σαματαλὴ ὀλμοὺόδουρ.

Μεπουσανὀἀν μουσσιοὺ Λάκερ Ἐνγολὲμ μεσελεσὶ χακκηνδὰ χὀκιουμετὀἐν ἰζαχἀτ ταλεπἰνδὲ πουλουνμοὺς βε πὸὺ πἀπὀὲ καπἰνὲ ἀλεἰχἰνὲ λισἀν κουλλανδηγὴ ἰτζοὺν μεδζλἰσι μεζκιοὺρ ρεἰσὶ μουσσιοὺ Λάκερι σὀυκιουτὲ δαδἐτ ἰτμἰς ἰσἐδε μουσσιοὺ Λάκερ σὀζοὺνὲ δεδἀμ ἐἰλεδἰγινδἐν ρεἰς μεδζἰσι ταγηγτμαγἰα μεδζπὀὺρ ὀλμοὺς.

Παρὶς 12 Ιούλιος ἀλαφράνκα.

Δαχηλιὲ ναζηρὴ μουσσιοὺ Κώνσταση Χἰνδι Τζινὶ κομανδανὴ ὀλδουγοὺ ζεμανὀἀ πἰρ κουσουρουνδἀν τολαἰ τεακηὴ ἰδιλμεσινὲ δαἰρ σἀγ παραφἀν ἰδιλὲν ταλεπιμεεπὀυσἀν ρὲδ ἰτὀἰ.

ΑΚΤΖΕ ΦΙΑΤΑΑΡΗ

Κονσολἰδ	17	19
Σιμενδουφὲρ	59	5)8
Μεδζἰδιὲ	108	26
Πεσλἰκ..	103	20
Ἀλτηλὲκ..	104	
Ταφσὲ	9	10
Ταχλὲ	44	25
20 φρἀνκ.	87	38
Κηρμἰτζἀ	51	5
Πὸὺλ (δζελὶδ Ροὺς λἰρασὴ	90	6
Ἐγγλἰζ λἰρασὴ	110	17

ΝΕΑ ΜΕΘΟΔΟΣ.

Ἀνατολὴδὰ Ρούμ τζοδζουκλαρὴνὴμμεκτεπλερδὲ, βὲ κὴμ ἰστἐρσε Ρουμεδζὲ λεσανὴνὴ ταχσὶλ ἰδἐπὴλμεκ ἰτζοὺν Ἀλαμἀνκαὴη μουσσιοὺ Ὀλλενδὀρφος βὲ Ἄν χὀδζἀλαρὴν οὐσουλὶ οὐζρὲ Γεὠργιος Ε. Μεσσηλὲδὴς ἐφἐνδὲ ταραφηνδἀν πἐκ σουχουλετλὶ πἰρ νἐδ οὐσοὺλ καλεμὲ ἀλὴνκἀρκ, ἰκεγὲ μουνκασὴμ ὀλδηγὴ χαλδὲ, ἰκεσὲ περλικδὲ πεσὲρ γουρουσὰ Ἀαππαιηζἀ σκτηλμακδἀδὴρ.

Ἰτἀλὰν.

Γἀζ σἰρκετἰνδἐν μεθρουὸ ἰτἀλὰν

Ἰσταποὺλ χαβἀ γαζὴ σἰρκετἰνἰν γιουζδὲ μηκδἀρη βαφἰ κομισιὸν ἐἰλὲ Ἰσταποὺλ βὲ χεβἀλισινἰν ἐχαλισινδἐν ἀπὀνὲ γιἀνι μὀυστερ τοπλομὰκ ἰτζοὺν μεμουρλὰρ ταδζἰρ ἰδἐδζεγἰ δζιχἐτλε ἰσπὀυ βαζιφεδὲ ἰστιγἀλ ἰτμὲκ ἀρζοὺ ἰδἐνλὲρ Πἀζἀρ κἰὀυνλεριὴδἐν μαδἀ χὲρ κιὀὺν σαἀτ ἰκιδἐν δορδὲ καδἀρ Γἀλαταδὰ περεκἐτ χανηὴδὰ πουλουνὰν σἰρκετἰν ἰδἀρεσινὲ μουραδζἀτ ἰτμελερἰ ἰἐἰλὰν ὀλουνοὺρ.

ΔΑΧΗΛΙΕ

Δὀυνκὶ δζουμὰὰ κἰὀυνὀὺ σελαμλὲκ ρὲσμὶ ἀλισὶ « Χαμιδιὲ » δζαμἰἐ σεριφινδὲ ἰδζὀὰ πουγιουρουλαρὰκ, ἰὲπὀυ ρὲσμὶ πὲχιν' ταμαὰὰ ἰτμὲκ σὀζὲρὲ τὰὀφερὰ βὲ σεγιαχλαρδὰν μὀυρετὲἐ πἐκ τὀὰκ δζμιἐτ χαζὴρ πουλουνμοὺς.

Βὲ σελαμλὰκ ρὲσμὶ ἀλισὶ χητὰμ πουλδουκδὰ, σερὲρ σαδὴρ ὀλὰν ἰραδἐἰ σενιὲ σὀζὲρινὲ Ἀλαμἀνια ἐἰλτἰσὶ μουσσιοὺ Ράδοὲιτζ δζεναπλερἰ χουζὀὰρου πασἰσχἰὲ καπὀὺλ σερεριὴνὲ ναἐἰλ ὀλμουὸὰλὰρδὴρ.

—

Πἰρ μουδδετδἐν πἐρὀὺ Παρισδὲ πουλουνὰν Φρἀνσα ἐἰλτἰσὶ Κὀντε Μοντεπἐλλο πὀὺ κἰὀυνκὶ γιὀλδρὴμ κατσρὴ ἐἰλὲ Δἐρι σααδετὲ ἀδδἐτ βὲ μουδασελὲτ ἰτμἰἐδἰρ

—

Καἰσερὶε μητροπολἰτ μεσελεσινὶ τερδἰἐ ἰτμὲκ ἰτζοὺν πτρικχανὲ ταραφηνδὰν ἐξαρχοὺλουκ μεεμουριετἰ ἰλὲ Κἀἰσερὶε ἔζομ ἰδἰλὲν Ἅγιος Ἰκονὀυ φαζιλετλὀὺ Ἀθανἀσιος Ἠλιἀδὴς ἐφἐνδὶ ἰφἀἰ μεμουριὲτ ἰδἐρὲκ σαδοὺἐδουὸὰλαρὴ μαχαλλερδὲ φἰβκ-ουὶ ἀδὲ χὀὺσονου καπὀὺλὰ μαζὴὰρ ὀλαρὰκ Ἰὀὺνιος 24 ταρἰχ Σαμσονὰ μουδασιλἐτ ἰδὀὺπ μὀχη χὰὶ 28 τζαρσανὴὰ κιὀυνὀὺ Σαμσονὰν φἐκκι λενκἐρ ἰδἐδἐὲκ Ροὺς κομπἀνια βαπορὀὺ ἰλὲ χαρεκἐτ ἰδὀὺπ πὀὺ σαπὀχ Δἐρι σααδετὲ μουδασελὲτ βὲ τὀγρουὸὰζα πατριχανεγιὲ ἀζιμἐτ ἰτμισλἐρδἰρ.

—

Μεδζἰλἰσι μεαρἰφ ἀζζασηνὰν σααδετλὀὺ Ἀριστοκλὴς ἐφἐνδὶ χαζρετλερἰνὲ σὀὺζὀὺνὀὺζἰ ρὀὺτπἐδἐν Μεδζἰδὶ νισἀνη ζι σανὴ ἰχσἀν πουγιουρουλμοὺὰδὴρ' τεπὴρὶκ ἰδἐρἰζ.

—

Δὀὺν κἰὀὺζ σαἀτἰκἰγἰ πἰρ δακηκὰ κετζερἐκ χουσὀὺρ (ἔκλιψις σελὴνης) πασλαγιὀὺπ, ὀὺτζὀὺ 12 δακηκὰ κετζερἐκ βασἀτη χουσὀὺρ ὀλὀὺπ, δὀρδὀὺ 20 δακηκὰ κετζερἐκ χουσὀὺρ χατἀμ πουλμὀὺσὀὺρ χὲρ νὲ καδἀρ πἀζὴη τακβιμλερδὲ Ἐὀὺρὠπὰ κηταασηνὰν μουσααδὲ ἰδιλἐμεγιεδζεκ δεγιοὺ σἐρχ ἰδἰλμἰς ἰδἰ ἰσἐδε Σταμποὺλδὲν πἐκ κιουζἐἰ μουσαχαδὲ ὀλουνμακδὰ ἰδἰ.

—

Τὀκὲ καπὀὺ σεραἐὀὺδεκἰ κησλἀἰ χὀὺμαγιουν ἐσκιμἰἐ ὀλδουγουνὀὺν Ζἀτη χαζὴρἐτι σαχανεὶν δζἐἰπἰ χὀὺμαγιουνὲερινὰν ὀἰαρὰκ, μὀὺ δζἐδδεὰὰν δαχὰ βουσσατλὴ πἰρ κησλἀνὴν ἰνσασὴ ἰραδὰ πουγιουρουλμοὺς ὀλμὰγηλε, ἐδδελἰ κἰὀὺν ρὲσμὶν τεμὲἰ τασλαρὴ βἀζ ὀλουνμοὺς.

—

Χαχὲἐ σικκὶ κεσμἰἐ ὀλὰν Παρσηχὴν 15 σενὲ μὀὺδδἐτὲἐ πρὰκκα πὲνὀὺιγινὲ καρἀρ βιριμἰὀὺδἰρ.

—

Πἀλατὰὰ πἰρ κἀχεχανεδὲ κουμἀρ ὀἰνανηὴδηγὴ χαπὴρ ἀλὴνμἀἀκλε, ζἀπὴτὰ ταραφηνὰὰν πἀσταρηλμὴὰδὴρ.

—

Χἀνιὰδὰ νἐσρ ἰὀὺλὲν « Χακκηκἀτ » γαζἐταασηνὰὰ κἰορουλὰὰὰ

ραχισάρη σαρκί [illegible] μουζαφαρτηνδάν χαμιδιγιέ βὲ Καγουλι Χισάρ Τηλεγράφ μερκεζίνδὲ μύκεφφελε σουρούδζι բասդասի ilè էմանէտ կաթուլ [illegible] տաատիտիւէ մուսիաֆերէտ ինլունդուգունդ նեզամ բէ Թելեգրաֆ ազարէտի ազալեցունդեն [illegible] դիրիլմիշդիր.

Բէ Խալեպ վիլայէտի դէհլեսի մուզաֆարտանդան Ենտակիէ Թելեգրաֆ մերքեզինդէ էնտուզէ էդզէնէտի (էզզէնէտի հիսարլար) մուզաֆարտանէն լաղէ ինլունդուգունդա գիլդիրիլմիշդիր.

—

Ռաստիանոյ Սանիստիոպոլ գէշիրինդէ 50,000 վերալի Ստամբուլ [illegible] դիր դէօք պարակալար ինդա Ինդիրիլմեկդէ ինդիկի Վիեննադեն Լոնդրանոյ Ստանդարդ Գազետասնա գիլդիրիլմիշդիր.

—

Պետերսպուրգ Ռաստիա դեբլետինիւ դաքդի «Սոսիետէ Կոմերսիալ Ալ[illegible]» ադլը գիլէ դիր գիրեքէտ դուզդուգարլը [illegible] գիլդիգի, բէ սերմայէսի 15,000,000 [illegible] գիլադան իսթարիտ ինլար գիրեքէտ մէզիլուրունի [illegible] դանիստար բէ իրան բէ Ասիատ Պուստ դուզդուգունդա [illegible] մուսապիհլատ իտմէք մակսադնա գիլէ տեսիս գիլդիգի Եվրոպա [illegible] Գազետալարընդա գիդրուլմուշդիր.

—

Պունդա իկամէ իտմեկդէ ինլար Սորբոնդոնի Կրալէ գասմետան Միլանո գազետալարինի ինունդուզեքի [illegible] Պելիգրադա գիդեզեքլերի գաբեր ալնուշդիր.

—

«Կոմբոզիցիոն» դիանի տեսնելերի դիրիլդիր գիլէ ագաձիդան մուսիկէտ գաբիր գարի սերիլեբիլինդէ մետանէտ [illegible] մուսուլեր բէ սուրատ (ձատիգալէ) գիդրուլմեսի գիլէ, ինդա ինլանանդա իրադեսի սերիլեբիլինդէ գազետալարդան [illegible] դերբոնդուզուր [illegible] դիրիլ գիլդիգի [illegible] դիրիլ դիրիլ դիրիլ